

принятых на совещании в Тунисе в 1983 году, и принять надлежащие меры в отношении предложений, принятых на предыдущих совещаниях, включая следующее:

а) развитие контактов и консультаций между сотрудничающими программами системы Организации Объединенных Наций;

б) создание совместных секторальных межучрежденческих рабочих групп;

10. *призывает* специализированные учреждения и другие организации и программы системы Организации Объединенных Наций:

а) продолжать сотрудничать с Генеральным секретарем и между собой, а также с Лигой арабских государств и ее специализированными организациями в осуществлении многосторонних предложений, нацеленных на укрепление и расширение сотрудничества во всех областях между системой Организации Объединенных Наций и Лигой арабских государств и ее специализированными организациями;

б) поддерживать и расширять контакты и совершенствовать механизм консультаций с соответствующими сотрудничающими программами, организациями и учреждениями в отношении проектов и программ в целях содействия их осуществлению;

в) сотрудничать, по мере возможности, с организациями и учреждениями Лиги арабских государств в исполнении и осуществлении проектов в области развития в арабском регионе;

д) не позднее 15 мая 1995 года информировать Генерального секретаря о ходе своего сотрудничества с Лигой арабских государств и ее специализированными организациями, в частности о мерах по осуществлению многосторонних и двусторонних предложений, принятых на предыдущих совещаниях представителей обеих организаций;

11. *постановляет* в целях активизации сотрудничества и проведения обзора и оценки прогресса, а также подготовки всеобъемлющих периодических докладов проводить раз в два года общее совещание представителей системы Организации Объединенных Наций и Лиги арабских государств и ежегодно организовывать межучрежденческие секторальные совещания по приоритетным и имеющим большое значение для развития арабских государств вопросам;

12. *рекомендует*, по случаю пятидесятой годовщины Организации Объединенных Наций и Лиги арабских государств, провести в 1995 году следующее общее совещание представителей секретариатов организаций системы Организации Объединенных Наций и Генерального секретариата Лиги арабских государств и ее специализированных организаций по вопросам сотрудничества;

13. *просит* Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, в сотрудничестве с Генеральным секретарем Лиги арабских государств, поощрять периодические консультации между представителями Секретариата Организации Объединенных Наций и Генерального секретариата Лиги арабских государств для обзора и укрепления координационных механизмов в целях ускорения реализации многосторонних проектов, предложений и рекомендаций, принятых на совещаниях

представителей обеих организаций, и осуществления последующих мер;

14. *просит также* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятидесятой сессии доклад о ходе осуществления настоящей резолюции;

15. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятидесятой сессии пункт, озаглавленный «Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Лигой арабских государств».

57-е пленарное заседание,
15 ноября 1994 года

49/15. Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией Исламская конференция

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 37/4 от 22 октября 1982 года, 38/4 от 28 октября 1983 года, 39/7 от 8 ноября 1984 года, 40/4 от 25 октября 1985 года, 41/3 от 16 октября 1986 года, 42/4 от 15 октября 1987 года, 43/2 от 17 октября 1988 года, 44/8 от 18 октября 1989 года, 45/9 от 25 октября 1990 года, 46/13 от 28 октября 1991 года, 47/18 от 23 ноября 1992 года и 48/24 от 24 ноября 1993 года,

рассмотрев доклад Генерального секретаря от 4 октября 1994 года о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и Организацией Исламская конференция³⁶,

учитывая желание обеих организаций более тесно сотрудничать в их совместных поисках решений глобальных проблем, таких, как вопросы, связанные с международным миром и безопасностью, разоружением, самоопределением, деколонизацией, основными правами человека и экономическим и техническим развитием,

ссылаясь также на статьи Устава Организации Объединенных Наций, поощряющие деятельность на основе регионального сотрудничества для содействия целям и принципам Организации Объединенных Наций,

отмечая укрепление сотрудничества между специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций и Организацией Исламская конференция и ее специализированными учреждениями,

отмечая также обнадеживающий прогресс, достигнутый в девяти первоочередных областях сотрудничества, а также в определении других областей сотрудничества,

будучи убеждена, что укрепление сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и другими организациями системы Организации Объединенных Наций и Организацией Исламская конференция является вкладом в дело содействия целям и принципам Организации Объединенных Наций,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря, озаглавленный «Повестка дня для мира»³⁷, в частности его раздел, касающийся сотрудничества с региональными соглашениями и организациями,

³⁶ A/49/465.

с удовлетворением отмечая решимость обеих организаций и далее укреплять осуществляющееся сотрудничество путем выработки конкретных предложений в установленных первоочередных областях сотрудничества,

приветствуя общее совещание организаций и учреждений системы Организации Объединенных Наций и Организации Исламская конференция и ее специализированных учреждений, состоявшееся в Женеве 9-11 мая 1994 года³⁷,

1. *с удовлетворением принимает к сведению* доклад Генерального секретаря³⁶;

2. *принимает к сведению* выводы и рекомендации общего совещания организаций и учреждений системы Организации Объединенных Наций и Организации Исламская конференция и ее специализированных учреждений;

3. *с удовлетворением отмечает* активное участие Организации Исламская конференция в деятельности Организации Объединенных Наций, направленной на осуществление целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций;

4. *просит* Организацию Объединенных Наций и Организацию Исламская конференция продолжать сотрудничество в их совместных поисках решений глобальных проблем, таких, как вопросы, связанные с международным миром и безопасностью, разоружением, самоопределением, деколонизацией, основными правами человека и экономическим и техническим развитием;

5. *приветствует* предложения общего совещания укрепить сотрудничество между этими двумя организациями в ряде областей и провести обзор путей и средств совершенствования действующих механизмов обеспечения такого сотрудничества;

6. *приветствует также* намерение секретариатов этих двух организаций укреплять свое сотрудничество в политической области и проводить консультации в целях определения механизмов обеспечения такого сотрудничества;

7. *призывает* специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций продолжать расширять свое сотрудничество с Организацией Исламская конференция, особенно путем заключения соглашений о сотрудничестве, и предлагает им увеличить количество контактов и совещаний центров координации сотрудничества в первоочередных областях, представляющих интерес для Организации Объединенных Наций и Организации Исламская конференция;

8. *настоятельно призывает* организации системы Организации Объединенных Наций, особенно ведущие учреждения, увеличить объем технической и других видов помощи, предоставляемой Организации Исламская конференция и ее специализированным учреждениям, с тем чтобы укрепить сотрудничество;

9. *выражает свою признательность* Генеральному секретарю за его неустанные усилия по укреплению сотрудничества и координации между Организацией Объединенных Наций и другими организациями системы Организации Объединенных Наций и Организацией Исламская конференция в целях удовлетворения общих

интересов обеих организаций в политической, экономической, социальной и культурной областях;

10. *просит* Организацию Объединенных Наций и Организацию Исламская конференция на регулярной основе проводить консультации между представителями Секретариата Организации Объединенных Наций и Генерального секретариата Организации Исламская конференция, уделяя особое внимание осуществлению программ, проектов и последующей деятельности;

11. *просит* Генерального секретаря Организации Объединенных Наций в сотрудничестве с Генеральным секретарем Организации Исламская конференция продолжать содействовать проведению секторальных совещаний, посвященных первоочередным областям сотрудничества, как это было рекомендовано предыдущими совещаниями этих двух организаций, включая последующую деятельность в рамках секторальных совещаний;

12. *отмечает*, что следующее совещание координационных центров ведущих учреждений Организации Объединенных Наций и Организации Исламская конференция состоится в 1995 году, а дата и место его проведения будут определены после консультаций между этими двумя организациями;

13. *отмечает также*, что дата, место проведения и тема следующего секторального совещания по вопросам технического сотрудничества будут определены после консультаций между координационными центрами ведущих учреждений обеих организаций;

14. *выражает свою признательность* Генеральному секретарю за его усилия по содействию сотрудничеству между Организацией Объединенных Наций и Организацией Исламская конференция и выражает надежду, что он будет и в дальнейшем укреплять механизмы обеспечения координации между этими двумя организациями;

15. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятидесятой сессии доклад о состоянии сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Организацией Исламская конференция;

16. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятидесятой сессии пункт, озаглавленный «Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией Исламская конференция».

57-е пленарное заседание.
15 ноября 1994 года

49/16. Международная помощь в целях восстановления и реконструкции Никарагуа: последствия войны и стихийных бедствий

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 45/15 от 20 ноября 1990 года, 46/109 А и В от 17 декабря 1991 года, 47/118 от 18 декабря 1992 года и 48/161 от 20 декабря 1993 года, касающиеся положения в Центральной Америке,

ссылаясь также на свои резолюции 47/169 от 22 декабря 1992 года и 48/8 от 22 октября 1993 года, касающиеся пункта, озаглавленного «Международная помощь в целях восстановления и реконструкции Никарагуа: последствия

³⁷ Там же, раздел III.